



جامعة محمد لمين دباغين - سطيف 2-

السداسي الثاني 2024/2023

مقياس: البحث الوثائقي

المحاضرة 11: نماذج لطرق التوثيق



| الأساتذة المسؤولين       |        |                        |  |
|--------------------------|--------|------------------------|--|
| الاسم واللقب             | الرتبة | الكلية                 | البريد الإلكتروني  |
| الاسم واللقب علالوش نجمة | MCA    | علوم انسانية واجتماعية | <a href="mailto:all.nedjma@gmail.com">all.nedjma@gmail.com</a> |

| الطلبة المعنيين        |                        |          |                        |
|------------------------|------------------------|----------|------------------------|
| /المعهد الكلية         | القسم                  | السنة    | تخصص                   |
| علوم إنسانية واجتماعية | جذع مشترك علوم انسانية | ليسانس 1 | جذع مشترك علوم انسانية |

## الطريقة الأولى : نظام رابطة اللغات الحديثة (MLA) Modern Language Association

|  |  |
|--|--|
| <p>جمعية اللغات الحديثة Modern Language Association مقرها الولايات المتحدة الأمريكية، نشرت دليل أسلوب MLA سنة 1985 حيث أصبح لاحقا مرجعا عالميا للكتاب والناشرين والباحثين والطلبة، ويعتمد هذا الأسلوب في العلوم الإنسانية خصوصا في الكتابة في الأدب واللغات والعلوم الإنسانية بشكل عام.</p>  | <p>نبذة عن الطريقة</p>                     |
| <p>إن صدى التحول سيكون له تأثير ضعيف في عالم النشر التقليدي في الوقت الحاضر وفي المستقبل القريب (1)، والمشكلة هي رصد الإنتاج الفكري وضبطه وتوفيره وإتاحته للباحثين. (2)</p>  | <p>مثال عن متن البحث</p>                   |
| <p>(1) اللقب، الاسم، العنوان (بخط ثخين أو تحته خط)، مكان النشر، الجهة الناشرة، سنة النشر، الصفحات.</p>   | <p>نموذج كتابة المرجع في قائمة المراجع</p> |
| <p>■ كتاب Book:<br/>(1) المبيضين، باسم أحمد. التجارة الإلكترونية: مفهومها، أهميتها، خصائصها، فوائدها، المعوقات. عمان، دار جليس الزمان للنشر والتوزيع؛ 2010.</p> <p>■ مقال علمي Journal Article:<br/>(1) لحول، فطوم، نهار، خالد بن الوليد. "علاقة استخدام مواقع التواصل الاجتماعي بتطوير النشاط التسويقي - دراسة عينة من متابعي صفحة مؤسسة موبيليس للاتصالات الجزائرية عبر موقع الفيس بوك." مجلة دفاتر اقتصادية، المجلد 13، العدد 2، 2022، 116-100.</p> <p>■ مذكرة أو رسالة Thesis/Dissertation:<br/>(1) تارزي، أمنة. متطلبات قيام التجارة الإلكترونية بالجزائر. أطروحة دكتوراه. كلية العلوم الاقتصادية والعلوم التجارية وعلوم التسيير: جامعة الجزائر 3، 2010/2011.</p> <p>■ موقع الكتروني Website:<br/>(1) آلان، عبد القادر. "تداعيات جائحة كورونا على الاقتصاد العالمي". النهار، 22 نوفمبر 2020. اطلع عليه بتاريخ 10 أكتوبر 2023. <a href="https://www.annahar.com/arabic/section/237-%D8%AD%D8%B1%D8%B1-%D9%81%D9%83%D8%B1%D9%83/22112020073508004">https://www.annahar.com/arabic/section/237-%D8%AD%D8%B1%D8%B1-%D9%81%D9%83%D8%B1%D9%83/22112020073508004</a></p> | <p>أمثلة عن الطريقة باللغة العربية</p>     |
| <p>■ كتاب Book:<br/>(1) Kotler, Philip. <u>Kotler On Marketing: How to Create, Win, and Dominate Markets</u>. New York: Free Press, 1999.</p> <p>■ مقال علمي Journal Article:<br/>(1) Li, Jiatao, et al. "Ecosystem-Specific Advantages in International Digital Commerce." <u>Journal of International Business Studies</u>, vol. 50, no. 9, Aug. 2019, pp. 1448–1463. Crossref, <a href="https://doi.org/10.1057/s41267-019-00263-3">https://doi.org/10.1057/s41267-019-00263-3</a>.</p> <p>■ مذكرة أو رسالة Thesis/Dissertation:<br/>(1) Lu, Yan. <u>An Analysis of Service Quality for Customer Satisfaction and Customer Retention: An Empirical Study on the Grey Market in Athens, Georgia</u>. Master's thesis, University of Georgia, 2006.</p> <p>■ موقع الكتروني Website:<br/>(1) Kenton, Will. "What Is the World Bank, and What Does It Do?". Investopedia, 28 June 2022. Consulted October 10, 2023. <a href="https://www.investopedia.com/terms/w/worldbank.asp">https://www.investopedia.com/terms/w/worldbank.asp</a>.</p>                            | <p>أمثلة عن الطريقة باللغة الانجليزية</p>  |

## الطريقة الثانية: نظام (APA) American Psychological Association

|  |  |
|--|--|
| <p>بدأ العمل بمنهجية جمعية علم النفس الأمريكية في الربع الأول من القرن العشرين بعدما اجتمعت مجموعة من خبراء من علماء النفس والأثربولوجيا ومديري الأعمال وسعوا إلى وضع مجموعة من الإجراءات التي من شأنها تقنين مكونات الكتابة العلمية والاستشهادات المرجعية لتحسين القراءة والفهم وطرق الإسناد.</p> | <p>نبذة عن الطريقة</p>                     |
| <p>إن صدى التحول سيكون له تأثير ضعيف في عالم النشر التقليدي في الوقت الحاضر وفي المستقبل القريب (طاشمة، 2011، ص 59)، والمشكلة هي رصد الإنتاج الفكري وضبطه وتوفيره وإتاحته للباحثين. (عليان، د ت، ص 296)</p>  | <p>مثال عن متن البحث</p>                   |
| <p>اللقب، الاسم، (الشهر إن وجد، سنة النشر). العنوان (بخط ثخين). مكان النشر، الجهة الناشرة.</p>   | <p>نموذج كتابة المرجع في قائمة المراجع</p> |
| <p>■ كتاب Book:</p>  | <p>أمثلة عن الطريقة باللغة العربية</p>     |

|  |  |
|--|--|
| <p>المبيضين باسم أحمد. (2010). التجارة الإلكترونية: مفهومها، أهميتها، خصائصها، فوائدها، المعوقات. عمان: دار جليس الزمان للنشر والتوزيع.</p> <p>▪ <b>مقال علمي Journal Article:</b><br/>لحول فطوم، نهار خالد بن الوليد. (2022). علاقة استخدام مواقع التواصل الاجتماعي بتطوير النشاط التسويقي - دراسة عينة من متابعي صفحة مؤسسة موبيليس للاتصالات الجزائرية عبر موقع الفيس بوك. <i>مجلة دفاقر اقتصادية</i>, 13(2), 116-100.</p> <p>▪ <b>مذكرة أو رسالة Thesis/Dissertation:</b><br/>تارزي آمنة. (2011/2010). <b>متطلبات قيام التجارة الإلكترونية بالجزائر</b> (أطروحة دكتوراه). الجزائر: جامعة الجزائر 3، كلية العلوم الاقتصادية والعلوم التجارية وعلوم التسيير.</p> <p>▪ <b>موقع الكتروني Website:</b><br/>آلان عبد القادر. (22 نوفمبر 2020). <b>تداعيات جائحة كورونا على الاقتصاد العالمي</b>. استرجع في 10 أكتوبر 2023 من موقع النهار: <a href="https://www.annahar.com/arabic/section/237-%D8%AD%D8%B1%D8%B1-%D9%81%D9%83%D8%B1%D9%83/22112020073508004">https://www.annahar.com/arabic/section/237-%D8%AD%D8%B1%D8%B1-%D9%81%D9%83%D8%B1%D9%83/22112020073508004</a></p>        |  |
| <p>▪ <b>كتاب Book:</b><br/>Kotler, P. (1999). <b>Kotler on marketing: how to create, win, and dominate markets</b>. New York: Free Press.</p> <p>▪ <b>مقال علمي Journal Article:</b><br/>Li, J., Chen, L., Yi, J., Mao, J., &amp; Liao, J. (2019). Ecosystem-specific advantages in international digital commerce. <i>Journal of International Business Studies</i>, 50(9), 1448–1463. <a href="https://doi.org/10.1057/s41267-019-00263-3">https://doi.org/10.1057/s41267-019-00263-3</a>.</p> <p>▪ <b>مذكرة أو رسالة Thesis/Dissertation:</b><br/>Lu, Y. (2006). <b>An analysis of service quality for customer satisfaction and customer retention: An empirical study on the grey market in Athens, Georgia</b> (Master's thesis). Athens: University of Georgia, Georgia.</p> <p>▪ <b>موقع الكتروني Website:</b><br/>Kenton, W. (2022, June 28). <b>What Is the World Bank, and What Does It Do?</b>, Consulted October 10, 2023 from Investopedia: <a href="https://www.investopedia.com/terms/w/worldbank.asp">https://www.investopedia.com/terms/w/worldbank.asp</a>.</p> | <p>أمثلة عن الطريقة باللغة الانجليزية</p>  |
| <p><b>الطريقة الثالثة: نظام شيكاغو (Chicago Style)</b></p>   |  |
| <p>نشرت عام 1906 بواسطة مطبعة جامعة شيكاغو، وتعد واحدة من أدلة الاستخدام الأكثر استخداماً واحتراماً في الولايات المتحدة<sup>1</sup>، يركز الدليل المنهجي لطريقة شيكاغو بشكل خاص على اللغة الإنجليزية الأمريكية، ويتناول جوانب الممارسة التحريرية، بما في ذلك القواعد اللغوية والاستخدام، بالإضافة إلى إعداد المستندات وتنسيقها. يتم استخدامها في بعض منشورات العلوم الاجتماعية، خاصة الدراسات التاريخية.</p>   | <p>نبذة عن الطريقة</p>                     |
| <p>إن صدى التحول سيكون له تأثير ضعيف في عالم النشر التقليدي في الوقت الحاضر وفي المستقبل القريب<sup>1</sup>، والمشكلة هي رصد الإنتاج الفكري وضبطه وتوفيره وإتاحته للباحثين.<sup>2</sup></p> <p>1 الاسم اللقب، العنوان (بخط ثخين ومائل)، (مكان النشر، الجهة الناشرة، السنة)، الصفحة.</p>  | <p>مثال عن متن البحث</p>                   |
| <p>اللقب، الاسم. العنوان (بخط ثخين). مكان النشر: الجهة الناشرة، السنة.</p>   | <p>نموذج كتابة المرجع في قائمة المراجع</p> |
| <p>▪ <b>كتاب Book:</b><br/>1 المبضين، باسم أحمد. التجارة الإلكترونية: مفهومها، أهميتها، خصائصها، فوائدها، المعوقات. عمان: دار جليس الزمان للنشر والتوزيع، 2010.</p> <p>▪ <b>مقال علمي Journal Article:</b><br/>1 لحول، فطوم، نهار، خالد بن الوليد. "علاقة استخدام مواقع التواصل الاجتماعي بتطوير النشاط التسويقي - دراسة عينة من متابعي صفحة مؤسسة موبيليس للاتصالات الجزائرية عبر موقع الفيس بوك." <i>مجلة دفاقر اقتصادية</i>، (المجلد 13، العدد 2، 2022): 116-100.</p> <p>▪ <b>مذكرة أو رسالة Thesis/Dissertation:</b><br/>1 تارزي، آمنة. <b>متطلبات قيام التجارة الإلكترونية بالجزائر</b>، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة الجزائر 3، كلية لعلوم الاقتصادية والعلوم التجارية وعلوم التسيير، 2011/2010.</p> <p>▪ <b>موقع الكتروني Website:</b></p>  | <p>أمثلة عن الطريقة باللغة العربية</p>     |

1 آلان، عبد القادر. تداعيات جائحة كورونا على الاقتصاد العالمي. النهار، (10 أكتوبر 2023)، متوفر على الرابط:  
<https://www.annahar.com/arabic/section/237-%D8%AD%D8%B1%D8%B1-%D9%81%D9%83%D8%B1%D9%83/22112020073508004>

▪ كتاب Book:

1. Kotler Philip. **Kotler On Marketing: How to Create, Win, and Dominate Markets**. New York: Free Press, 1999.

▪ مقال علمي Journal Article:

1. Li, Jiatao, Liang Chen, Jingtao Yi, Jiye Mao, and Jianwen Liao. "Ecosystem-Specific Advantages in International Digital Commerce." *Journal of International Business Studies*, (50, no. 9 August, 2019):1448–1463. <https://doi.org/10.1057/s41267-019-00263-3>.

▪ مذكرة أو رسالة Thesis/Dissertation:

1. Lu, Yan, **An Analysis of Service Quality for Customer Satisfaction and Customer Retention: An Empirical Study on the Grey Market in Athens, Georgia**. Master's thesis not published, University of Georgia, 2006.

▪ موقع الكتروني Website:

1. Kenton, Will. **What Is the World Bank, and What Does It Do?**, on: *Investopedia*, (October 10, 2023) available on: <https://www.investopedia.com/terms/w/worldbank.asp>.

أمثلة عن الطريقة باللغة  
الانجليزية